



the Vancouver Youth Choir Series
music for teens and young adults

V'la l'bon vent

arr. Allison Girvan



Listen to a good recording of this piece at cypresschoral.com

**CYPRESS
CHORAL MUSIC**
www.cypresschoral.com

Distributed by
Musical
Resources
Toledo, Ohio 1 800 377-0234



music from
Canada

V'la L'bon Vent

trad. French Canadian
arr. Allison Girvan

Lively!

Solo Qt.

1. Der - rièr' chez nous y'a - tun é - tang _____ Trois beaux ca -
2. beaux ca-nards s'en vont bai - gnant _____ Le fils du

1. Der - rièr'chez nous y'a - tun é - tang _____
2. Trois beaux ca-nards s'en vont bai - gnant _____

1. Der - rièr'chez nous y'a - tun é - tang _____
2. Trois beaux ca-nards s'en vont bai - gnant _____

Solo Qt.

7 1.
nards _____ s'en vont bai - gnant _____ V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a -

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a -

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a -

Solo Qt.

14 1.
mie m'ap-pel - le. V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a - mie m'at - tend. _____ Trois

mie m'ap-pel - le. V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a - mie m'at - tend. _____

mie m'ap-pel - le. V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a - mie m'at - tend. _____

Copyright ©2012 CYPRESS CHORAL MUSIC

Copying or reproducing this publication in any form is illegal

21 A

Solo Qt. *2.*
roi s'en va chas - sant.

S.1 *p*
V'là l'bon vent v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a -

S.2 *mf*
V'là l'bon vent v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a -

A. *p*
V'là l'bon vent v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a -

Men *mf*
V'là l'bon vent v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent m'a -

28

Solo Qt.

S.1
mie m'ap - pel - le, v'là l'bon vent, v'là l'jo - li vent, v'là l'bon vent m'a - mie m'at -

S.2
mie m'ap - pel - le, v'là l'bon vent, v'là l'jo - li vent, v'là l'bon vent m'a - mie m'at -

A.
mie m'ap - pel - le, v'là l'bon vent, v'là l'jo - li vent, v'là l'bon vent m'a - mie m'at -

Men
mie m'ap - pel - le, v'là l'bon vent, v'là l'jo - li vent, v'là l'bon vent m'a - mie m'at -

B

33 m'a-mie m'at - tend.

Solo Qt. *m'a - mie m'at - tend.*

S.1 *tend*

S.2 *tend* *p* Ching ch - k, ching ch - k, Ching ch - k, etc.

A. *tend* *p* Ching ch - k, ching ch - k, Ching ch - k, etc.

Men *tend* *p* Ching ch - k, ching ch - k, Ching ch - k, etc.

3. Le fils du roi s'en
4. vec son grand fu -
5. sa le noir, tu -

*Lower 2 pts only 1st time
All 4 pts 2nd & 3rd times*

38

Solo Qt. *va chas - sant*
sil d'ar - gent
a le blanc.

S.1 *3. Le fils du roi s'en va chas - sant*
4. vec son grand fu - sil d'ar - gent
5. sa le noir, tu - a le blanc.

S.2

A.

Men

C

44

Solo Qt.

gent.
blanc.
chant!

S.1

p

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a-mie m'ap-pel-le

S.2

mf

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a-mie m'ap-pel-le

A.

p

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a-mie m'ap-pel-le

Men

50

Solo Qt.

1.2.

4. A
5. Vi

S.1

p

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a - mie m'at - tend. _____

S.2

mf

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a - mie m'at - tend. _____

A.

p

V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a - mie m'at - end. _____

Men

ching ching ching ch-k etc.

D slow, smooth, and sad

56 *3. rit.*

Solo Sop.1
m'a-mie m'at - tend. 6. O fils du roi tu est mé - chant!___

Solo Sop.2
m'a-mie m'at - tend. 6. O fils du roi tu est mé - chant!___

Solo Alto1
rit.
m'a-mie m'at - tend. 6. O fils du roi tu est mé - chant

Solo Alto2
rit.
m'a-mie m'at - tend. 6. O fils du roi tu est mé -

Choir
3. rit.
Sop. join Alto
tend (ahh)
tend (ahh)

63

Solo Sop.1
d'a-voir tu - é mon ca - nard blanc._____

Solo Sop.2
d'a - voir tu - é mon ca - nard blanc._____

Solo Alto1
d'a-voir tu - é mon ca - nard blanc._____

Solo Alto2
chant! d'a - voir tu - é mon ca - nard blanc._____

Choir

E (continue slow) *pp* *mp* **accel.**

Solo Sop.1
V'la l'bon vent v'la l'jo-li vent, v'la l'bon vent m'a - mie m'ap-pel - le, V'la l'bon vent v'la l'jo-li vent,

Solo Sop.2
V'la l'bon vent v'la l'jo-li vent, v'la l'bon vent m'a - mie m'ap-pel - le, V'la l'bon vent v'la l'jo-li vent,

Solo Altos
V'la l'bon vent v'la l'jo-li vent, v'la l'bon vent m'a - mie m'ap-pel - le, V'la l'bon vent v'la l'jo-li vent,

74 **cresc. e accel. al fine**

Solo Sop.1
v'la l'bon vent m'a - mie m'at - tend!_____

Solo Sop.2
v'la l'bon vent m'a - mie m'at - tend!_____

Solo Altos
v'la l'bon vent m'a - mie m'at - tend!_____

S.1
V'la l'bon vent, v'la l'jo-li vent, v'la l'bon vent, m'a -

S.2
V'la l'bon vent, v'la l'jo-li vent, v'la l'bon vent, m'a -

A.
V'la l'bon vent, v'la l'jo-li vent, v'la l'bon vent, m'a -

Men
Ching ch - k ching ch - k etc.

79

S.1
mie m'ap - pel -le V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a - mie m'at - tend! *ff*

S.2
mie m'ap - pel -le V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a - mie m'at - tend! *ff*

A.
mie m'ap - pel -le V'là l'bon vent, v'là l'jo-li vent, v'là l'bon vent, m'a - mie m'at - tend! *ff*

Men
ff

ching ching ching!

V'là L'Bon Vent is over 300 years old and was sung by the Voyageurs and Coureur du Bois as they worked to help pass the time and keep rhythm as they rowed or walked.

The meaning of the chorus can be interpreted as an expression of favourable conditions for whatever task is being undertaken. With over 100 known verses making up this song, one can imagine that the story itself is meant to accommodate the length of the job, rather than provide a profound narrative.

Thankfully, this arrangement only contains six of those verses:

- 1) Behind our home there is a pond,
Three beautiful ducks are going to bathe.

Chorus: Here comes the good wind, here comes the nice wind,
Here comes the good wind, my lady is calling me,
Here comes the good wind, here comes the nice wind,
Here comes the good wind, my lady awaits me.

- 2) Three beautiful ducks are going to bathe,
The king's son is going off hunting.
- 3) The king's son is going off hunting,
With his long silver rifle.
- 4) With his long silver rifle,
He points out the black one but shoots the white.
- 5) He points out the black one but shoots the white,
O king's son, you are mean!
- 6) O king's son, you are mean,
To have killed my white duck!



Allison Girvan